



# EUM

## ENTREE D'URGENCE ET POUR LA MAINTENANCE

L' **EUM** est un composant obligatoire d'un réseau de distribution de gaz médicaux ( $O_2$ ,  $N_2O$ ,  $CO_2$ , Air médicinal) à 1 ou 2 niveaux de pression.

En cas de défaillance ou de maintenance d'une source d'alimentation, ce dispositif permet d'isoler toute la partie amont du réseau (source en service, en attente et de secours) tout en assurant une alimentation continue en aval.

L'**EUM** est disponible en deux versions :

**EUM 50** : pour les réseaux à 2 niveaux de pression

**EUM 200**: pour les réseaux à 1 ou 2 niveaux de pression exigeant de gros débit

## CARACTERISTIQUES

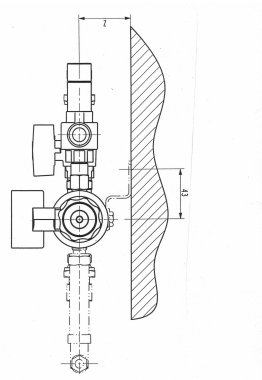
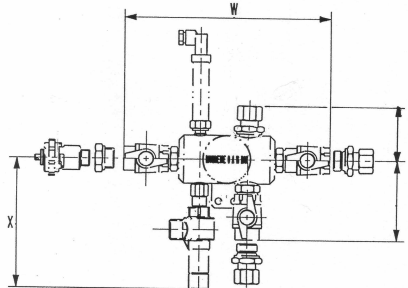
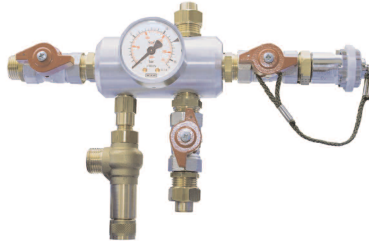
- Pression maximum de service : 12 bar
- Pression d'ouverture de la soupape :  $14,5 + 10\%$  bar
- Température de fonctionnement :  $-20^\circ C$  à  $+60^\circ C$
- Débit à 9 bar :  
 EUM 50 : 44  $Nm^3/h$   
 EUM 200 : 150  $Nm^3/h$  utilisation normale  
 44  $Nm^3/h$  entrée d'urgence\*

\* (voir fiche technique pour des débits plus importants).

## CONFIGURATION STANDARD

- Toutes les entrées sont munies d'une vanne 1/4 tour. Les entrées sont interchangeables et adaptables à votre installation.
- Entrée d'urgence et pour la maintenance selon norme (NF, UNI, DIN)
- Entrées/sortie [raccord à braser (RB) ou double bague (DB)]  
 EUM 50 : tube  $\varnothing$  12 mm ext.  
 EUM 200 : tube  $\varnothing$  18 mm ext.
- Manomètre 0 - 16 bar
- Soupape canalisable avec raccord auto-obturant :  
 EUM 50 : sortie G 1/2  
 EUM 200 : sortie G 3/4

Nb : Une patte de fixation murale est fournie avec l'EUM (non montée).



Encombrements EUM 50 & 200 / Overall dimensions					
	V	W	X	Y	Z
EUM50	65	216	135	83	54
EUM 200	75	267	160	106	148

## EMERGENCY AND MAINTENANCE INLET

The **EUM** is a mandatory component of a medical gas pipeline system ( $O_2$ ,  $N_2O$ ,  $CO_2$ , medicinal air) with 1 or 2 pressure levels.

In case of failure or maintenance of an upstream component, it enables the isolation of the entire upstream portion of the supply system (primary, secondary and reserve supply) while enabling a continuous supply of the downstream pipeline system.

The **EUM** is available in two versions :

**EUM 50** : for pipeline systems with 2 pressure levels

**EUM 200** : for pipeline systems with 1 or 2 pressure levels demanding high flows

## FEATURES

- Maximum operating pressure : 12 bar
  - Relief valve opening pressure :  $14,5 + 10\%$  bar
  - Operating temperature :  $-20^\circ C$  to  $+60^\circ C$
  - Flowrates at 9 bar :  
 EUM 50 : 44  $Nm^3/h$   
 EUM 200 : 150  $Nm^3/h$  standard use  
 44  $Nm^3/h$  emergency inlet\*
- \* (see technical data sheet for higher flows).

## STANDARD ARRANGEMENT

- All the inlets are equipped with a 1/4 turn valve. The inlets are interchangeable and adaptable to your installation.
- Emergency and maintenance inlet according to standard (NF, UNI, DIN).
- Inlets/outlets [connectors to be brazed (RB) or double ferrule fitting (DB)]  
 EUM 50 : tube OD 12 mm  
 EUM 200 : tube OD 18 mm
- Gauge 0 - 16 bar
- Safety valve collectable with self closing union :  
 EUM 50 : outlet G 1/2  
 EUM 200 : outlet G 3/4

Nb : A fixing bracket is supplied with the EUM (not fitted).



# EUM

## MATIERES

Corps : aluminium anodisé  
Patte de fixation : acier zingué  
Joints et garnitures de clapet : selon gaz

## OPTION

Transmetteur pour alarme haute et basse pression.

## MAINTENANCE

Un kit de maintenance à l'intention d'un personnel qualifié et habilité est disponible et référencé dans la notice livrée avec l'EUM.

La maintenance se fait soit sur place par du personnel formé et compétent, soit dans nos ateliers ou chez un réparateur agréé.

## MATERIALS

*Body : anodized aluminum  
Wall support : zinc coated steel  
Seats and seals : according to gas*

## OPTION

*Pressure transducer for HP/LP alarm.*

## MAINTENANCE

*A maintenance kit for duly qualified and authorized personnel is available and referenced in the data sheet delivered with the equipment.*

*Maintenance may be carried out either on site by trained personnel, in our plant or at your local authorized service shop.*

## COMMANDE : merci d'indiquer

- Nature du gaz
- Option retenue

Exemple : EUM 200 - O<sub>2</sub> - RB - Transmetteur

## ORDER : please mention

- Gas type
- Selected option

Example : EUM 200 - O<sub>2</sub> - RB - Transducer

Les illustrations, descriptions et caractéristiques sont fournies à titre indicatif. CAHOUE se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

*All views, descriptions and features are given only for information. CAHOUE reserves the right to modify its products without notice.*



52, rue de Lagny  
93100 MONTREUIL - FRANCE  
Tél : +33 1.41.72.90.00  
Fax : +33 1.41.72.90.01  
E-mail : [cahouet@cahouet.com](mailto:cahouet@cahouet.com)  
[www.cahouet.com](http://www.cahouet.com)